

B.Com. (Part—II) Examination
SANSKRIT (Compulsory)
(Languages)

Time : Three Hours]

[Maximum Marks : 35

N.B. :— Write answers in the medium offered.

सूचना :— उत्तर स्वीकृत माध्यमातून लिहावीत.

सूचना :— उत्तर स्वीकृत माध्यम में लिखिए।

1. Translate any **TWO** of the following श्लोकाः :—

10

खालीलपैकी कोणत्याही दोन श्लोकांचा अनुवाद करा :—

निम्नलिखित में से किन्हीं दो पद्यांशों का अनुवाद कीजिए :—

(i) भक्तिः परा मे पितामह भाषितेषु

सर्वाणि मे बहुमतानि तपोवनानि ।

सत्यं ब्रवीमि करजाग्रहता च वीणा

वैराणि भीमकठिनाः कलहाः प्रिया मे ।।

(ii) लिम्पतीव तमोङ्गानि वर्णतीवाञ्जनं नभः ।

असत्पुरुषसेवेव दृष्टिर्विफलतां गता ।।

(iii) जाने नित्यं वत्सलत्वां प्रकृत्या

स्नेहोऽप्यस्मिन्नर्थ्यते रुढभावः ।

अस्मिन् काले दग्धभूयिष्ठशेषं

न्यस्तं बीजं रक्षितुं यादवानाम् ।।

2. Write in short about श्रीकृष्णाः शस्त्र.

5

श्रीकृष्णाच्या शस्त्राविषयी थोडक्यात लिहा.

श्रीकृष्ण के शस्त्र के बारे में संक्षेप में लिखिए।

OR/किंवा/अथवा

How did नारद describe himself and भगवान नारायण ?

नारदाने स्वतःचे व भगवान नारायणाचे वर्णन कसे केले ?

नारद ने खुद का और भगवान नारायण का वर्णन कैसे किया ?

3. Translate any **TWO** of the following श्लोकाः :

खालीलपैकी कोणत्याही दोन श्लोकांचा अनुवाद करा :
निम्नलिखित में से किसी दो पद्यांशों का अनुवाद कीजिए :

10

- (i) धूमज्योतिः सलिलमरुतां सन्निपातः क्व मेघः ?
सन्देशार्थाः क्व पटुकरणैः प्राणिभिः प्रापणीयाः ?
इत्थौत्सुक्या दपरिगणयन्गुह्यकस्तं ययाचे
कामार्ता हि प्रकृति कृपणाश्चेतना चेतनेषु ।।
- (ii) वक्रः पन्था यदपि भवतः प्रस्थि तस्योत्तराशां
सौधोत्सङ्ग प्रणयविमुखो मा स्म भ्रूञ्जयिन्याः ।
विधुदामत्फुरितचकि तैस्तत्र पौराङ्गनानां
लोलापाङ्गैर्यदि न रमसे लोचनेर्वञ्चितोऽसि ।।
- (iii) इत्याद्याते पवनतनयं मैथिलीवोन्मुखी सा
त्वामुकण्ठोच्छ्वसितहृदया वीक्ष्य संभव्य चैव ।
श्रोत्यल्यास्मात्परमवहिता सौम्य । सीमन्तिनीनां
कान्तोदन्तः सुहृदुपगतः संगमात्किञ्चिदूनः ।।

4. (अ) Recognize the forms (any **TWO**) :—

2

खालीलपैकी कोणतीही दो रूपे लिहा :—
निम्नलिखित में से कोई भी दोन रूप पहचानिए :—
(1) हरिणा (2) मतिभ्यः (3) वारिषु (4) गुरुभिः ।

(ब) Translate any **EIGHT** sentences in Sanskrit :—

8

खालीलपैकी कोणत्याही आठ वाक्यांचे संस्कृतात रूपांतर करा :—
निम्नलिखित में से कोई भी आठ वाक्यों का संस्कृत में अनुवाद कीजिए :—
(1) मकरसंक्रांतीच्या शुभकामना.
(2) आता पाच वाजता जा.
(3) पुन्हा कधी भेटू ?
(4) अरे, तुमचा पत्रा मला माहित नव्हता.
(5) तुम्ही योग्य वेळी आलात.
(6) ते मला माहित नाही.
(7) चांगली सूचना आहे.
(8) मी B.Com. ला शिकतो आहे.
(9) घरी सर्व कुशल आहे.
(10) क्षमा करा.